

## Der Ablativus absolutus (abl. abs.)

Ein Ablativus absolutus besteht aus einem Nomen im Ablativ und einem kongruenten Partizip im Ablativ. Er ist, wie Acl und Participium coniunctum, eine **satzwertige Konstruktion**.

Bei der Übersetzung mit einem Nebensatz wird aus dem **Partizip** des abl. abs. das **Prädikat** des Nebensatzes und aus dem **Nomen** das **Subjekt** des Nebensatzes.

[Oppido a Romanis expugnato] multi Galli effugerunt.

Nachdem die Stadt von den Römern erobert worden war, entkamen viele Gallier.

## Übersetzungsmöglichkeiten

**Adverbialsatz** mit nachdem/als (temporal), weil/da (kausal), obwohl/obgleich (konzessiv)

Nachdem die Stadt von den Römern erstürmt worden war, flohen viele Gallier.

Weil die Stadt von den Römern erstürmt worden war, flohen viele Gallier.

Obwohl die Stadt von den Römern erstürmt worden war, flohen viele Gallier.

## Präpositionalausdruck

Nach / wegen / trotz der Erstürmung der Stadt durch die Römer flohen viele Gallier.

## Hauptsatz mit Adverb

Die Stadt war von den Römern erstürmt worden und dann / deshalb / trotzdem flohen viele Gallier.